

14 December 2004

СОГЛАШЕНИЕ

О ПРИНЯТИИ ЕДИНООБРАЗНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРЕДПИСАНИЙ ДЛЯ КОЛЕСНЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ПРЕДМЕТОВ ОБОРУДОВАНИЯ И ЧАСТЕЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ УСТАНОВЛЕНЫ И/ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНЫ НА КОЛЕСНЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВАХ, И ОБ УСЛОВИЯХ ВЗАИМНОГО ПРИЗНАНИЯ ОФИЦИАЛЬНЫХ УТВЕРЖДЕНИЙ, ВЫДАВАЕМЫХ НА ОСНОВЕ ЭТИХ ПРЕДПИСАНИЙ*

(Пересмотр 2, включая поправки, вступившие в силу 16 октября 1995 года)

Добавление 53: Правила № 54

Пересмотр 2 – Поправка 1

Дополнение 16 к Правилам в их первоначальном варианте – Дата вступления в силу:
13 ноября 2004 года

ЕДИНООБРАЗНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКИХ ШИН ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ НЕИНДИВИДУАЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ И ИХ ПРИЦЕПОВ



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

* Препрежнее название Соглашения:

Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, заключено в Женеве 20 марта 1958 года.

GE.04-24752 (R) 270105 270105

Содержание, приложения, добавить новое приложение 9 следующего содержания:

"Приложение 9 - СООБЩЕНИЕ, Реклассификация рабочего описания для целей восстановления протектора в соответствии с Правилами № 109"

Текст Правил

Включить новый пункт 5.7 следующего содержания:

"5.7 Последующее восстановление протектора в соответствии с Правилами № 109

Если в ходе производства определенного типа шин завод-изготовитель получает для этого типа шин новое официальное утверждение, предполагающее нанесение рабочего описания с указанием более высокого индекса несущей способности или иного условного обозначения категории скорости по сравнению с прежней маркировкой, и если завод-изготовитель шин разрешает восстанавливать протектор шин предшествующего типа и наносить на них новое рабочее описание, то он должен заполнить карточку сообщения, указанную в приложении 9 к настоящим Правилам, и представить ее компетентному органу, предоставившему новое официальное утверждение типа. Если разрешение на усовершенствование распространяется лишь на шины, производимые на определенном предприятии или в течение определенных периодов времени, то в карточке сообщения должна приводиться информация, необходимая для идентификации шин.

Компетентный орган, ответственный за официальное утверждение типа, доводит эту информацию до сведения других Сторон Соглашения, применяющих настоящие Правила, и заводов - изготовителей шин или органы, ответственные за официальное утверждение типа, по соответствующему запросу предоставляют такую информацию любому производственному объекту, занимающемуся восстановлением протекторов, который был официально утвержден в соответствии с Правилами № 109".

Включить новое приложение 9 следующего содержания:

"Приложение 9

СООБЩЕНИЕ

Реклассификация рабочего описания для целей восстановления протектора
в соответствии с Правилами № 109

(Максимальный формат: А4 [210 x 297 мм])

Выдано (название и адрес завода-изготовителя шин):

Заявление:

Тип, соответствующий нижеследующему описанию, официально утвержден для эксплуатации согласно рабочему описанию более высокого уровня по сравнению с рабочим описанием шины в соответствии с ее первоначальным официальным утверждением. В связи с этим с учетом любых ограничений, оговоренных в пункте 4.1.1 ниже, разрешается восстанавливать протектор шины, имеющей первоначальное рабочее описание и номер официального утверждения, для ее эксплуатации согласно рабочему описанию более высокого уровня.

Предполагается также, что эта информация может быть предоставлена компетентным органом, ответственным за официальное утверждение, любому производственному объекту, занимающемуся восстановлением протекторов, который был официально утвержден в соответствии с Правилами № 109.

1. Наименование завода-изготовителя или торговая марка шины:
2. Обозначение типа, модели или конструкции шины, присвоенное заводом-изготовителем:
3. Обозначение размера шины:

- 3.1 Категория использования (обычная, зимняя или специальная):
4. Рабочее описание
- 4.1 Первоначальная шина:
- Номер официального утверждения в соответствии с Правилами № 54:
- Кем предоставлен:
- 4.1.1 Когда это применимо - производственное предприятие, на котором были изготовлены шины, пригодные для усовершенствования, соответствующие периоды изготовления и средства идентификации каждого или обоих этих аспектов:
- 4.2 Усовершенствованная шина:
- Номер официального утверждения в соответствии с Правилами № 54:
- Кем предоставлен:
5. Санционировано (представитель завода-изготовителя шины):
- 5.1 Фамилия (прописными буквами):
- 5.2 Департамент:
- 5.3 Подпись: "
-